

251- باب فضل الدعاء بظهر الغيب

DE LOS BENEFICIOS DE LAS PETICIONES
POR LOS AUSENTES (251)

QUR'AN

قال الله تعالى:

Dijo Allah, El Altísimo, en Su generoso Corán:

﴿وَالَّذِينَ جَاءُوا مِنْ بَعْدِهِمْ يَقُولُونَ رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا وَلِإِخْوَانِنَا الَّذِينَ سَبَقُونَا بِالْإِيمَانِ﴾ [الحشر: 10]

“Y los que han venido después de ellos dicen: ¡Señor nuestro! Perdónanos, así como a nuestros hermanos que nos han precedido en la fe!”

(La Reunión /10).

﴿وَأَسْتَغْفِرُ لِدُنْيَاكَ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ﴾ [محمد: 19]

“¡Pide el perdón por tus faltas y por los creyentes y las creyentes!”

(Muhammad /19).

Y dijo Allah, El Altísimo, informando acerca de Abraham:

وقال تعالى إخبارا عن إبراهيم عليه السلام:

﴿رَبَّنَا اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِلْمُؤْمِنِينَ يَوْمَ يَقُومُ الْحِسَابُ﴾ [ابراهيم: 41]

“¡Señor nuestro! Perdóname y perdona a mis padres, así como a todos los creyentes el Día que se haga la ‘Cuenta’!”

(Abraham /41).

HADIZ

1- وَعَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رضي الله عنه أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «مَا مِنْ عَبْدٍ مُسْلِمٍ يَدْعُو لِأَخِيهِ بِظَهْرِ الْغَيْبِ إِلَّا قَالَ الْمَلَكُ وَلَكَ بِمِثْلِ» رواه مسلم .

I - Se transmitió de Abu Dardá, Allah esté complacido con él, que oyó decir al Mensajero de Allah, Él le bendiga y le dé paz:

“¡No hay musulmán que pida por su hermano ausente sin que un ángel diga:
¡Y para ti lo mismo!”

(Lo relató Muslim)

2- وَعَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَقُولُ: «دَعْوَةُ الْمَرْءِ الْمُسْلِمِ لِأَخِيهِ بِظَهْرِ الْغَيْبِ مُسْتَجَابَةٌ، عِنْدَ رَأْسِهِ مَلَكٌ مُوَكَّلٌ كُلَّمَا دَعَا لِأَخِيهِ بِخَيْرٍ قَالَ الْمَلَكُ الْمُوَكَّلُ بِهِ: آمِينَ، وَلَكَ بِمِثْلِ» رواه مسلم.

2 - Y del mismo se transmitió que el Mensajero de Allah, Él le bendiga y le dé paz, solía decir:

“La petición, de toda persona musulmana, por su hermano ausente es respondida: un ángel está a su lado y siempre que pida el bien para su hermano, dirá el ángel encargado para ello:

‘¡Amín y para ti lo mismo!’.”

(Lo relató Muslim)

252- باب في مسائل من الدعاء

SOBRE LAS DISTINTAS CONSIDERACIONES EN LA PETICIÓN (252)

HADIZ

1- عَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ صُنِعَ إِلَيْهِ مَعْرُوفٌ، فَقَالَ لِفَاعِلِهِ: جَزَاكَ اللَّهُ خَيْرًا، فَقَدْ أْبْلَغَ فِي الشَّنَاءِ». رواه الترمذي وقال: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

1 - Se transmitió de Usáma Ibn Zaid, Allah esté complacido con él, que dijo el Mensajero de Allah, Él le bendiga y le dé paz:

“Si quien recibe un bien dice a su bienhechor:

‘Yazáka Allahu jairan’

(¡Que Allah te recompense con bien!), lo habrá elogiado como es debido.”

(Lo relató At Tirmidí (Hadiz Hasan Sahih))

2- وَعَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا تَدْعُوا عَلَيَّ أَنْفُسِكُمْ، وَلَا تَدْعُوا عَلَيَّ أَوْلَادِكُمْ، وَلَا تَدْعُوا عَلَيَّ أَمْوَالِكُمْ، لَا تَوَافِقُوا مِنَ اللَّهِ سَاعَةً يُسْأَلُ فِيهَا عَطَاءٌ، فَيَسْتَجِيبُ لَكُمْ» رواه مسلم.

2 - Se transmitió de Yábir, Allah esté complacido con él, que dijo el Mensajero de Allah, Él le bendiga y le dé paz:

“¡No hagáis peticiones que os reporten mal para vosotros mismos, o para vuestros hijos, o para vuestra riqueza. Ya que, posiblemente, Allah responda a esas peticiones y pueda acarrearos alguna desgracia!”

(Lo relató Muslim)

3- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «أَقْرَبُ مَا يَكُونُ الْعَبْدُ مِنْ رَبِّهِ وَهُوَ سَاجِدٌ، فَأَكْثَرُوا الدُّعَاءَ» رواه مسلم.

3 - Se transmitió de Abu Huraira, Allah esté complacido con él, que dijo el Mensajero de Allah, Él le bendiga y le dé paz:

“¡Cuanto más cerca está el siervo de su Señor es en la postración. Por lo tanto, abunda ahí en las peticiones!”

(Lo relató Muslim)

4- وَعَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: يُسْتَجَابُ لِأَحَدِكُمْ مَا لَمْ يَعْجَلْ: يَقُولُ قَدْ دَعَوْتُ رَبِّي، فَلَمْ يَسْتَعْجَلْ لِي. «متفق عليه». وفي رواية لمسلم: «لا يزال يُسْتَجَابُ لِلْعَبْدِ مَا لَمْ يَدْعُ بِإِثْمٍ، أَوْ قَطِيعَةٍ رَحِمٍ، مَا لَمْ يَسْتَعْجَلْ» قيل: يا رسول الله ما الاستعجال؟ قال: «يقول: قَدْ دَعَوْتُ، وَقَدْ دَعَوْتُ فَلَمْ أَرِ يَسْتَجِيبْ لِي، فَيَسْتَحْسِرُ عِنْدَ ذَلِكَ، وَيَدْعُ الدُّعَاءَ».

4- Y del mismo se transmitió que dijo el Mensajero de Allah, Él le bendiga y le dé paz:

“La petición de cada uno de vosotros será respondida, mientras que no sea vehemente y diga:

¡He pedido a mi Señor y no me ha respondido!”

(Lo relataron Al Bujari y Muslim)

Y en otro relato de Muslim:

“El siervo no cesa de ser respondido, mientras no haya pedido cometer una desobediencia, cortar sus relaciones familiares, o sea vehemente.

Le preguntaron: ‘¡Mensajero de Allah! ¿Qué es la vehemencia?’

Contestó: ‘¡Decir: Le he pedido, le he pedido, y no veo que me responda! Se lamenta por ello y abandona la petición’.”

5- وَعَنْ أَبِي أُمَامَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قِيلَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ: أَيُّ الدُّعَاءِ أَسْمَعُ؟ قَالَ: «جَوْفَ اللَّيْلِ الْآخِرِ، وَدُبْرَ الصَّلَوَاتِ الْمَكْتُوباتِ» رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

5 - Se transmitió de Abu Umáma, Allah esté complacido con él, que dijo:

“Le preguntaron al Mensajero de Allah, Él le bendiga y le dé paz:

‘¿Cuál es la petición más escuchada?’

Contestó: ‘La que se hace al final de la noche y después de las oraciones obligatorias’.”

(Lo relató At Tirmidí (Hadiz Hasan))

6- وَعَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «مَا عَلَى الْأَرْضِ مُسْلِمٌ يَدْعُو اللَّهَ تَعَالَى بِدَعْوَةٍ إِلَّا آتَاهُ اللَّهُ إِيَّاهَا، أَوْ سَرَفَ عَنْهُ مِنَ السُّوءِ مِثْلَهَا. مَا لَمْ يَدْعُ بِإِثْمٍ، أَوْ قَطِيعَةٍ رَحِمٍ» فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ: إِذَا نَكَّرْتُ. قَالَ: «اللَّهُ أَكْثَرُ».

رواه الترمذي وقال حديث حسن صحيح: ورواه الحاكم من رواية أبي سعيد وزاد فيه: «أو يدخر له من الأجر مثلها».

6 - Se transmitió de Ubada Ibn Sámit, Allah esté complacido con él, que dijo el Mensajero de Allah, Él le bendiga y le dé paz:

“¡No hay musulmán sobre la tierra que haya hecho a Allah una petición y Él no se la haya concedido, o le haya librado de algún mal equivalente, mientras no haya pedido cometer alguna desobediencia o cortar sus relaciones familiares!

Y dijo un hombre: ‘¡Entonces, mientras no sea eso, abundamos en las peticiones!’”

Dijo: ‘¡Allah es el más abundante!’.”

(Lo relató At Tirmidí (Hadiz Hasan Sahih))

7- وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رضي الله عنهما أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلوات الله عليه كَانَ يَقُولُ عِنْدَ الْكَرْبِ: « لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الْعَظِيمُ الْحَلِيمُ ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ رَبُّ السَّمَوَاتِ ، وَرَبُّ الْأَرْضِ ، وَرَبُّ الْعَرْشِ الْكَرِيمِ » متفقٌ عليه .

7 - Se transmitió de Ibn Abbás, Allah esté complacido con él, que el Mensajero de Allah, Él le bendiga y le dé paz, solía decir ante la desgracia:

“¡La ilaha illa Allahu al adhimul halim, La ilaha illa Allahu rabbul arshil adhim, La ilaha illa Allahu rabbus samawati wa rabbul ard, wa rabbul arshil karim!

(¡No hay más dios que Allah, el Inmenso, el Clemente. No hay dios sino Allah, Señor del Trono Inmenso. No hay más dios que Allah, Señor de los Cielos y de la Tierra. Y Señor del Trono generoso!)”

(Lo relataron Al Bujari y Muslim)

253- باب كرامات الأولياء وفضلهم

**SOBRE LOS MILAGROS DE LOS ‘AWLIYÁ’*
Y SUS VIRTUDES (253)**

*Awliyá son todos aquellos creyentes temerosos de Allah.

QUR’AN

قال الله تعالى:

Dijo Allah, El Altísimo, en Su generoso Corán:

﴿أَلَا إِنَّ أَوْلِيَاءَ اللَّهِ لَا خَوْفَ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٦٢﴾ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ ﴿٦٣﴾ لَهُمُ الْبُشْرَىٰ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ ۚ لَا تَبْدِيلَ لِكَلِمَاتِ اللَّهِ ۚ ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿٦٤﴾﴾ [يونس: 62-64]

“¿No son los ‘awliyá’ aquellos que ni estarán tristes ni tendrán nada que temer?

Aquellos que tuvieron fe y fueron temerosos. Para ellos será la buena nueva en esta vida y en la otra. Y no cabe sustitución posible en las palabras de Allah. Ese es el gran éxito.” (Jonás /62-64)

﴿وَهَزَبْنَا بِكَ بِجِذْعِ النَّخْلَةِ تُسْقِطُ عَلَيْكَ رَطْبًا جَنِيًّا ﴿٢٥﴾ فَكُلْ وَاشْرَبْ ﴿٢٦﴾﴾ [مریم: 25-26]

“¡Sacude hacia ti el tronco de la palmera y caerán sobre tí dátiles frescos y maduros. Come y bebe, y refresca tus ojos!”

(María /25-26)

﴿كَلَّمَا دَخَلَ عَلَيْهَا زَكَرِيَّا الْمِحْرَابَ وَجَدَ عِنْدَهَا رِزْقًا ط قَالَ يَمْرَأُ أَيُّ لِكَ هَذَا قَالَتْ هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ ط إِنَّ اللَّهَ يَرْزُقُ مَنْ يَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ﴾ [آل عمران: 37]

“Cada vez que Zacarías la visitaba en su lugar de adoración, encontraba la provisión junto a ella. Y le preguntaba: ‘¿De donde ha venido esto?’ Y ella le contestaba:

‘¡Esto viene de Allah. Ciertamente, Allah provee sin medida a quien quiere!’.”

(La Familia de Imrán /37).

﴿وَإِذِ اعْتَرَلْتُمُوهُمْ وَمَا يَعْبُدُونَ إِلَّا اللَّهَ فَأْوَدُوا إِلَى الْكَهْفِ يَنْشُرْ لَكُمْ رَبُّكُمْ مِنْ رَحْمَتِهِ وَيَهَيِّئْ لَكُمْ مِنْ أَمْرِكُمْ مَرْفَقًا ﴿١٦﴾ وَتَرَى الشَّمْسَ إِذَا طَلَعَتْ تَزْوُرُ عَنْ كَهْفِهِمْ ذَاتَ الْيَمِينِ وَإِذَا غَرَبَتْ تَقْرِضُهُمْ ذَاتَ الشِّمَالِ﴾ [الكهف: 16-17]

“Y cuando os hayáis apartado de ellos y de lo que adoran aparte de Allah, refugiados en la cueva, que vuestro Señor os cubrirá con Su misericordia y resolverá vuestro asunto favorablemente.

Verás el sol naciente alejarse de la cueva por la derecha, dejándolos al ocultarse por la izquierda.” (La Cueva /16-17)

HADIZ

1- وعن أبي محمد عبد الرحمن بن أبي بكر الصديق رضي الله عنهما أن أصحاب الصفة كانوا أناساً فقراء وأن النبي صلى الله عليه وسلم قال مرة «من كان عنده طعام اثنين، فليذهب بثالث، ومن كان عنده طعام أربعة، فليذهب بخامس وبسادس» أو كما قال، وأن أبا بكر رضي الله عنه جاء بثلاثة، وانطلق النبي صلى الله عليه وسلم بعشرة، وأن أبا بكر تعشى عند النبي صلى الله عليه وسلم، ثم لبث حتى صلى العشاء، ثم رجع، فجاء بعد ما مضى من الليل ما شاء الله. قالت امرأته: ما حبسك عن أضيافك؟ قال: أو ما عشتيهم؟ قالت: أبوا حتى تجيء وقد عرضوا عليهم قال: فذهبت أنا، فاخبت، فقال: يا غنث، فجدع وسب وقال: كلوا هنيئاً، والله لا أطعمه أبداً، قال: وإيم الله ما كنا نأخذ من لقمة إلا ربا من أسفلها أكثر منها حتى شبعوا، وصارت أكثر مما كانت قبل ذلك، فنظر إليها أبو بكر فقال لا مرأته: يا أخت بني فراس ما هذا؟ قالت: لا وفرة عيني لهي الآن أكثر منها قبل ذلك بثلاث مرات، فأكل منها أبو بكر وقال: إنما كان ذلك من الشيطان، يعني يمينه، ثم أكل منها لقمة، ثم حملها إلى النبي صلى الله عليه وسلم فأصبحت عنده. وكان بيننا وبين قوم عهد، فمضى الأجل، فنفقنا اثني عشر رجلاً، مع كل رجلٍ منهم أناس، الله أعلم كم مع كل رجلٍ فأكلوا منها أجمعون.

وفي رواية: فَحَلَفَ أَبُو بَكْرٍ لَا يَطْعَمُهُ، فَحَلَفَتِ الْمَرْأَةُ لَا تَطْعَمُهُ، فَحَلَفَ الصَّيْفُ أَوْ الْأَضْيَافُ أَنْ لَا يَطْعَمَهُ، أَوْ يَطْعَمُوهُ حَتَّى يَطْعَمَهُ، فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ: هَذِهِ مِنَ الشَّيْطَانِ، فَدَعَا بِالطَّعَامِ فَأَكَلَ وَأَكَلُوا، فَجَعَلُوا لَا يَرْفَعُونَ لُقْمَةً إِلَّا رَبَّتْ مِنْ أَسْفَلِهَا أَكْثَرَ مِنْهَا، فَقَالَ: يَا أُخْتُ بَنِي فِرَاسٍ، مَا هَذَا؟ فَقَالَتْ: وَقُرَّةٌ عَيْنِي إِنَّهَا الْآنَ لِأَكْثَرُ مِنْهَا قَبْلَ أَنْ نَأْكُلَ، فَأَكَلُوا، وَبَعَثَ بِهَا إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَ أَنَّهُ أَكَلَ مِنْهَا.

وفي رواية: إِنَّ أَبَا بَكْرٍ قَالَ لِعَبْدِ الرَّحْمَنِ: دُونَكَ أَضْيَافَكَ، فَإِنِّي مُنْطَلِقٌ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ، فَأَفْرُغْ مِنْ قِرَاهِمُ قَبْلَ أَنْ أَجِيءَ، فَانْطَلَقَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ، فَأَتَاهُم بِمَا عِنْدَهُ. فَقَالَ: اطْعَمُوا، فَقَالُوا: أَيْنَ رَبُّ مَنْزِلِنَا؟ قَالَ: اطْعَمُوا، قَالُوا: مَا نَحْنُ بِأَكِلِينَ حَتَّى يَجِيءَ رَبُّ مَنْزِلِنَا، قَالَ: اقْبَلُوا عَنَّا قِرَاكُمُ، فَإِنَّهُ إِنْ جَاءَ وَلَمْ تَطْعَمُوا لِنَلْقَيْنَ مِنْهُ، فَأَبَوْا، فَعَرَفْتُ أَنَّهُ يَجِدُ عَلَيَّ، فَلَمَّا جَاءَ تَنَحَّيْتُ عَنْهُ، فَقَالَ: مَا صَنَعْتُمْ؟ فَأَخْبَرُوهُ، فَقَالَ يَا عَبْدَ الرَّحْمَنِ فَسَكْتُ ثُمَّ قَالَ: يَا عَبْدَ الرَّحْمَنِ. فَسَكَتَ، فَقَالَ: يَا غُنْثَرُ أَفَسَمْتُ عَلَيْكَ إِنْ كُنْتَ تَسْمَعُ صَوْتِي لَمَّا جِئْتُ، فَخَرَجْتُ، فَقُلْتُ: سَلْ أَضْيَافَكَ، فَقَالُوا: صَدَقَ، أَتَانَا بِهِ. فَقَالَ: إِنَّمَا أَنْتَظِرُ تَمُونِي وَاللَّهِ لَا أَطْعَمُهُ اللَّيْلَةَ، فَقَالَ الْآخَرُونَ: وَاللَّهِ لَا نَطْعَمُهُ حَتَّى تَطْعَمَهُ، فَقَالَ: وَيَلِكُمْ مَالِكُمْ لَا تَقْبَلُون عَنَّا قِرَاكُمُ؟ هَاتِ طَعَامَكَ، فَجَاءَ بِهِ، فَوَضَعَ يَدَهُ، فَقَالَ: بِسْمِ اللَّهِ، الْأُولَى مِنَ الشَّيْطَانِ فَأَكَلَ وَأَكَلُوا. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

قوله: « غُنْثَرُ » بغين معجمة مضمومة، ثم نون ساكنة، ثم ناءٍ مثلثة وهو: الغبي الجاهل، وقوله: « فجَدَّع » أي شتمه والجَدَّع: القطع. قوله: « يجِدُّ عليَّ » هو بكسر الجيم، أي: يغضبُ.

I - Se transmió de Abu Muhammad Abdurrahmán Ibn Abu Bakr As Siddiq, Allah esté complacido con él, que los compañeros As Suffa eran gente pobre y el Profeta, Allah le bendiga y le dé paz, dijo en una ocasión:

“Quien tenga comida para dos personas que la comparta con una tercera persona de entre estos pobres; y quien tenga para cuatro que vaya a por una quinta o sexta persona.

Abu Bakr vino con tres personas y el Profeta, Allah le bendiga y le dé paz, trajo diez. Pero Abu Bakr, Allah esté complacido con él, cenó en compañía del Profeta, Allah le bendiga y le dé paz, permaneciendo con él hasta que rezó la oración de la noche.

Al cabo del rato regresó a su casa y su esposa le preguntó:

‘¿Que te ha impedido volver con tus invitados?’

Dijo: ‘¿No les has dado de cenar?’

Yo se la ofrecí pero ellos se negaron a comer hasta que regresaras.

Continúa el relato Abdurrahmán:

Me fui y me escondí por temor a la regañina de Abu Bakr.

Abu Bakar me llamó en tono severo y airado y dijo:

‘¡Comed vosotros tranquilamente y por Allah que yo nunca comeré’.

Comenzamos a comer y sucedió que por cada bocado que cogíamos (de la parte superior), surgía de la parte inferior una porción más que equivalente, de manera que

cada uno comió hasta quedar satisfecho y la cantidad de alimento era mayor que al principio. Abu Bakar miró los alimentos y dijo (sorprendido) a su mujer:

¡Hermana de Banu Firas! ¿Qué es esto? Ella dijo: ¡Mi sosiego y mi felicidad! Ahora (la cantidad de alimento) es tres veces superior de la que había al principio. Abu Bakar, Allah esté complacido con él, también compartió los alimentos y dijo acerca de su anterior juramento (de que nunca comería) que había sido impulsado por shaitán, y luego llevó la comida al Profeta, Allah le bendiga y le dé paz, donde quedó hasta la mañana. En aquel día había vencido el periodo de tregua acordado con una tribu, y en consecuencia doce de nosotros habíamos sido nombrados exploradores (para observar el movimiento del enemigo), y cada explorador tenía un número indeterminado de hombres bajo su mando, sólo Allah sabe cuantos hombres había allí con esos exploradores. Todos ellos comieron (a plena satisfacción) de aquella comida”

(Lo relataron Al Bujari y Muslim)

2- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله ﷺ: «لَقَدْ كَانَ فِيمَا قَبْلَكُمْ مِنَ الْأُمَمِ نَاسٌ مُّحَدَّثُونَ، فَإِنَّ يَكُ فِي أُمَّتِي أَحَدٌ، فَإِنَّهُ عُمَرُ» رواه البخاري، ورواه مسلم من رواية عائشة، وفي روايتهما قال ابن وهب: «محدثون» أي: مُلهَمُونَ.

2 - Se transmitió de Abu Huraira, Allah esté complacido con él, que dijo el Mensajero de Allah, Él le bendiga y le dé paz:

“¡Ha habido pueblos antes que vosotros, entre los que se contaban hombres inspirados por Allah. Y si entre mi pueblo hay alguno de esos, ciertamente, ése es Úmar!”

(Lo relató Al Bujari)

3- وعن جابر بن سمرة رضي الله عنه. قال: شكأ أهل الكوفة سعداً، يعني: ابن أبي وقاص، رضي الله عنه، إلى عمر بن الخطاب رضي الله عنه، فعزله واستعمل عليهم عمّاراً، فشكوا حتى ذكروا أنه لا يحسن يصلي، فأرسل إليه، فقال: يا أبا إسحاق، إن هؤلاء يزعمون أنك لا تحسن تصلي. فقال: أما أنا والله فإني كنت أصلي بهم صلاة رسول الله ﷺ لا أحرّم عنها أصلي صلاة العشاء فأركد في الأوكسين، وأحف في الأخرين، قال: ذلك الظن بك يا أبا إسحاق، وأرسل معه رجلاً أو رجلاً إلى الكوفة يسأل عنه أهل الكوفة، فلم يدع مسجداً إلا سأل عنه، ويثنون معروفاً، حتى دخل مسجداً لبني عبيس، فقام رجل منهم، يقال له أسامة بن قتادة، يكتي أبا سعد، فقال: أما إذ نشدنا فإن سعداً كان لا يسير بالسرية ولا يقسم بالسوية، ولا يعدل في القضية، قال سعد: أما والله لأدعون بثلاث: اللهم إن كان عبدك هذا كاذباً، قام رياء، وسمعة، فأطل عمره، وأطل فقره، وعرضه للفتن، وكان بعد ذلك إذا سئل يقول: شيخ كبير مفتون، أصابني دعوة سعد.

قال عبد الملك بن عمير الراوي عن جابر بن سمرة فأننا رأيناه بعد قد سقط حاجباه على عينيه من الكبر، وإنه ليتعرض للجوراء في الطرق فيغمزهن. متفق عليه.

3 - Se transmitió de Yábir, Allah esté complacido con él, que dijo:

“Se quejó la gente de Kufa de su gobernador Saad Ibn Abu Waqqás, al califa Úmar Ibn Al Jattab, Allah esté complacido de él .

Saad quedó destituido y fue nombrado Ammár como nuevo gobernador de Kufa.

En sus quejas alegaron que no dirigía bien la oración.

El califa lo mandó llamar y le dijo:

‘¡Abu Isháq (sobrenombre de Saad), éstos dicen que no diriges bien la oración!

Contestó él: ‘¡Por Allah, que yo, verdaderamente, hago la oración con ellos como la hace el Mensajero de Allah, Él le bendiga y le dé paz, sin omitir nada. Y cuando hago la oración de la noche, alargo los dos primeros rakas y acorto los otros dos!’

Le dijo Úmar: ‘¡Esto es lo que yo pensaba de ti, Abu Isháq!’

Así pues, el califa, envió con él a un hombre o varios a Kufa para que preguntaran a la gente de allí e investigaran.

No dejaron una sola mezquita, sin preguntar acerca de él. Y todos coincidían en elogios por su buen hacer. Hasta que entraron en la mezquita de Banu Abs y se levantó un hombre de ellos, llamado Usama Ibn Qatada, y dijo:

‘Ya que nos has pedido que hablemos te diré:

No dirigió una expedición; no hacía las reparticiones de los trofeos de guerra de forma equitativa; y no era justo en los veredictos.’

Dijo Saad: ‘¡Por Allah! Pediré a Él que sea maldecido en tres cosas:

¡Oh Allah, si este siervo tuyo miente y se ha levantado para vanagloriarse y que la gente hable de él, alérgale su vida y alérgale su pobreza, y somételo a las pruebas más duras de lujuria.’

Pasó el tiempo y cuando era preguntado decía:

‘¡Soy un pobre muy viejo y con grandes problemas, al que le ha tocado la maldición de Saad!’

Dijo Abdulmalik Ibn Umair, el que transmitió de Yábir Ibn Sámura:

‘¡Yo lo he visto después, como las cejas caían sobre sus ojos, de viejo que era, y vagabundeaba por los caminos importunando y guiñando a las muchachas!’.”

(Lo relataron Al Bujari y Muslim)

4- وعن عُرْوَةَ بن الزُّبَيْرِ أَنَّ سَعِيدَ بنَ زَيْدِ بنِ عَمْرٍو بنِ نَفِيلٍ، رضي الله عنه خَاصَمْتُهُ أَرْوَى بِنْتُ أَوْسٍ إِلَى مَرْوَانَ بنِ الْحَكَمِ، وَادَّعَتْ أَنَّهُ أَخَذَ شَيْئاً مِنْ أَرْضِهَا، فَقَالَ سَعِيدٌ: أَنَا كُنْتُ أَخْذُ مِنْ أَرْضِهَا شَيْئاً بَعْدَ الَّذِي سَمِعْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صلوات الله عليه؟ قَالَ: مَاذَا سَمِعْتَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صلوات الله عليه؟ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صلوات الله عليه يَقُولُ: «مَنْ أَخَذَ شَيْئاً مِنَ الْأَرْضِ ظُلْماً، طَوَّقَهُ إِلَى سَبْعِ أَرْضِينَ» فَقَالَ لَهُ مَرْوَانٌ: لَا أَسْأَلُكَ بَيِّنَةً بَعْدَ هَذَا، فَقَالَ سَعِيدٌ: اللَّهُمَّ إِنْ كَانَتْ كَاذِبَةً، فَأَعْمِ بَصْرَهَا، وَاقْتُلْهَا فِي أَرْضِهَا، قَالَ: فَمَا مَاتَتْ حَتَّى ذَهَبَ بَصْرُهَا، وَبَيْنَمَا هِيَ تَمْشِي فِي أَرْضِهَا إِذْ وَقَعَتْ فِي حُفْرَةٍ فَمَاتَتْ. متفق عليه .

وفي روايةٍ لمسلمٍ عن مُحَمَّدِ بنِ زَيْدِ بنِ عَبْدِ اللَّهِ بنِ عُمَرَ بَمَعْنَاهُ وَأَنَّهُ رَأَاهَا عَمِيَاءَ تَلْتَمِسُ الْجُدْرَ تَقُولُ: أَصَابَتْنِي دَعْوَةُ سَعِيدٍ، وَأَنَّهَا مَرَّتْ عَلَيَّ بِئْرِ فِي الدَّارِ الَّتِي خَاصَمْتُهُ فِيهَا، فَوَقَعْتُ فِيهَا، وَكَانَتْ قَبْرَهَا .

4 - *Se transmitió de Urua Ibn Az Zubair que:*

“Arua hija de Aus, presentó una querrela contra Saíd Ibn Zaid Ibn Amri Ibn Nufail, Allah esté complacido con él, uno de los diez a los que se les anunció el Jardín, al gobernador de Medina. Lo acusó de haber cogido algo de su tierra.

Dijo Saíd: ‘¿Yo voy a coger algo de su tierra, después de lo que he oído del Mensajero de Allah, Él le bendiga y le dé paz?’

Le preguntó Marwán:

‘¿Y qué es lo que has oído del Mensajero de Allah, Él le bendiga y le dé paz?’

Dijo: ‘He oído decir al Mensajero de Allah, Él le bendiga y le dé paz:

¿Quien cogiera tan sólo un palmo de tierra, injustamente, en esta vida, rodearían su cuello siete capas de tierra en profundidad, en la otra!’

Le dijo Marwán: ‘¿No te voy a pedir ninguna prueba después de esto!’

Saíd hizo una maldición contra ella:

‘¿Oh Allah, si ha mentado esa mujer, ciega sus ojos y haz que muera en su propia tierra!’

Así pues, no murió hasta que no se quedó ciega. Y mientras caminaba por su tierra, fue a caer a un hoyo y murió.”

(Lo relataron Al Bujari y Muslim)

5- وَعَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رضي الله عنه قَالَ : لَمَّا حَضَرَتْ أَحَدُ دَعَانِي أَبِي مِنَ اللَّيْلِ فَقَالَ : مَا أَرَانِي إِلَّا مَقْتُولًا فِي أَوَّلِ مَنْ يُقْتَلُ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صلی اللہ علیہ وسلم ، وَإِنِّي لَا أَتْرُكُ بَعْدِي أَعَزَّ عَلَيَّ مِنْكَ غَيْرَ نَفْسِ رَسُولِ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم ، وَإِنَّ عَلَيَّ دَيْنًا فَأَقْضِ ، وَاسْتَوْصِ بِأَخْوَاتِكَ خَيْرًا : فَأَصْبَحْنَا ، فَكَانَ أَوَّلَ قَتِيلٍ ، وَدَفَنْتُ مَعَهُ آخَرَ فِي قَبْرِهِ ، ثُمَّ لَمْ تَطْبُ نَفْسِي أَنْ أَتْرُكُهُ مَعَ آخَرَ ، فَاسْتَخَرَجْتَهُ بَعْدَ سِتَّةِ أَشْهُرٍ ، فَإِذَا هُوَ كَيَوْمِ وَضَعْتُهُ غَيْرَ أُذُنِهِ ، فَجَعَلْتُهُ فِي قَبْرِ عَلِيٍّ حِدَّةٍ . رواه البخاري .

5 - *Se transmitió de Yábir Ibn Abdallah, Allah esté complacido con él, que dijo:*

“Cuando llego el momento de la batalla de Uhud, me llamó mi padre por la noche y me dijo:

‘Pienso que seré el primero de los compañeros del Profeta, Allah le bendiga y le dé paz, que caerá muerto en la batalla. Y verdaderamente, no dejo tras de mí a nadie más querido por mí que tú, aparte del mismísimo Mensajero de Allah, Él le bendiga y le dé paz!’

Continuó diciendo:

‘Tengo una deuda pendiente que quiero que tú la saldes; y te aconsejo en el bien para con tus hermanas!’

Al amanecer vimos como, efectivamente, fue el primero en morir en la batalla.

Lo enterré y a otro con él en su misma tumba. Pero al cabo de un tiempo vi que no me quedé tranquilo de haberlo dejado con otro.

Al desenterrarlo después de seis meses, comprobé que estaba como el día que lo enterré, aparte de sus orejas. Y lo puse solo en una tumba.”

(Lo relató Al Bujari)

6- وَعَنْ أَنَسٍ رضي الله عنه أَنَّ رَجُلَيْنِ مِنَ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم خَرَجَا مِنْ عِنْدِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم فِي لَيْلَةٍ مُظْلِمَةٍ وَمَعَهُمَا مِثْلُ الْمِصْبَاحَيْنِ بَيْنَ أَيْدِيهِمَا، فَلَمَّا افْتَرَقَا، صَارَ مَعَ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا وَاحِدٌ حَتَّى أَتَى أَهْلَهُ.
رواه البخاري من طريق، وفي بعضها أَنَّ الرَّجُلَيْنِ أُسَيْدُ بْنُ حُضَيْرٍ، وَعَبَادُ بْنُ بَشِيرٍ رضي الله عنهما.

6 - Se transmitió de Anás, Allah esté complacido con él, que:

“Salieron de la casa del Profeta, Allah le bendiga y le dé paz, dos de sus compañeros, en una noche oscura, y parecía como si llevaran dos lámparas luminosas entre sus manos que, cuando se separaron, continuaron como si cada uno llevara la suya, hasta llegar junto a su familia.”

(Lo relató Al Bujari)

7- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه، قَالَ: بَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم عَشْرَةَ رَهْطٍ عَيْنًا سَرِيَّةً، وَأَمَرَ عَلَيْهِمْ عَاصِمَ بْنَ ثَابِتِ الْأَنْصَارِيِّ، فَانْطَلَقُوا حَتَّى إِذَا كَانُوا بِالْهَدَاةِ، بَيْنَ عُسْفَانَ وَمَكَّةَ، ذُكِرُوا لِحَيٍّ مِنْ هُدَيْلٍ يُقَالُ لَهُمْ: بَنُو لِحْيَانَ، فَفَنَفَرُوا لَهُمْ بِقَرِيبٍ مِنْ مِائَةِ رَجُلٍ رَامَ فَاقْتَصُوا آثَارَهُمْ، فَلَمَّا أَحَسَّ بِهِمْ عَاصِمٌ وَأَصْحَابُهُ، لَجَأُوا إِلَى مَوْضِعٍ، فَاحَاطَ بِهِمُ الْقَوْمُ، فَقَالُوا: أَنْزِلُوا، فَأَعْطُوا بِأَيْدِيكُمْ وَلَكُمْ الْعَهْدُ وَالْمِيثَاقُ أَنْ لَا نَقْتُلَ مِنْكُمْ أَحَدًا، فَقَالَ عَاصِمُ بْنُ ثَابِتٍ: أَيُّهَا الْقَوْمُ، أَمَّا أَنَا فَلَا أَنْزِلُ عَلَى ذِمَّةِ كَافِرٍ. اللَّهُمَّ أَخْبِرْ عَنَّا نَبِيَّكَ صلى الله عليه وسلم فَرَمَوْهُمْ بِالْتَبَلِ فَقَتَلُوا عَاصِمًا، وَنَزَلَ إِلَيْهِمْ ثَلَاثَةٌ نَفَرٍ عَلَى الْعَهْدِ وَالْمِيثَاقِ، مِنْهُمْ خُبَيْبٌ، وَزَيْدُ بْنُ الدُّنَّةِ وَرَجُلٌ آخَرٌ، فَلَمَّا اسْتَمَكَّنُوا مِنْهُمْ أَطْلَقُوا أَوْتَارَ قِسِيَّتِهِمْ، فَرَبَطُوهُمْ بِهَا، قَالَ الرَّجُلُ الثَّلَاثُ: هَذَا أَوَّلُ الْغَدْرِ وَاللَّهِ لَا أَصْحَبُكُمْ إِنَّ لِي بِهِوَاءَ أَسْوَأَ، يُرِيدُ الْقَتْلَى، فَجَرَّوهُ وَعَالَجُوهُ، فَأَبَى أَنْ يَصْحَبَهُمْ، فَقَتَلُوهُ، وَانْطَلَقُوا بِخُبَيْبٍ، وَزَيْدِ بْنِ الدُّنَّةِ، حَتَّى بَاعُوهُمَا بِمَكَّةَ بَعْدَ وَقْعَةِ بَدْرٍ، فَأَبْتَعَ بَنُو الْحَارِثِ ابْنَ عَامِرِ بْنِ نَوْفَلِ بْنِ عَبْدِ مَنَاةٍ خُبَيْبًا، وَكَانَ خُبَيْبٌ هُوَ قَتَلَ الْحَارِثَ يَوْمَ بَدْرٍ، فَلَبِثَ خُبَيْبٌ عِنْدَهُمْ أُسِيرًا حَتَّى أَجْمَعُوا عَلَى قَتْلِهِ، فَاسْتَعَارَ مِنْ بَعْضِ بَنَاتِ الْحَارِثِ مُوسَى يَسْتَجِدُّ بِهَا فَأَعَارَتْهُ، فَدَرَجَ بَنِي لَهَا وَهِيَ غَافِلَةٌ حَتَّى آتَاهُ، فَوَجَدَتْهُ مُجْلِسَهُ عَلَى فَخْذِهِ وَالْمُوسَى بِيَدِهِ، فَفَزِعَتْ فَرَعَةً عَرَفَهَا خُبَيْبٌ، فَقَالَ: اتَّخَشِينَ أَنْ أَقْتُلَهُ مَا كُنْتُ لِأَفْعَلَ ذَلِكَ، قَالَتْ: وَاللَّهِ مَا رَأَيْتُ أُسِيرًا خَيْرًا مِنْ خُبَيْبٍ، فَوَاللَّهِ لَقَدْ وَجَدْتُهُ يَوْمًا يَأْكُلُ قُطْفًا مِنْ عِنَبٍ فِي يَدِهِ، وَإِنَّهُ لَمُوثِقٌ بِالْحَدِيدِ وَمَا بِمَكَّةَ مِنْ ثَمَرَةٍ، وَكَانَتْ تَقُولُ: إِنَّهُ لَرِزْقُ رَزَقُهُ اللَّهُ خُبَيْبًا، فَلَمَّا خَرَجُوا بِهِ مِنَ الْحَرَمِ لِيَقْتُلُوهُ فِي الْحِلِّ، قَالَ لَهُمْ خُبَيْبٌ: دَعُونِي أُصَلِّي رَكَعَتَيْنِ، فَتَرَكَوهُ، فَرَكَعَ رَكَعَتَيْنِ، فَقَالَ: وَاللَّهِ لَوْلَا أَنْ تَحَسَّبُوا أَنَّ مَابِي جَزَعٌ لَرِدْتُ: اللَّهُمَّ أَحْصِهِمْ عَدَدًا، وَاقْتُلْهُمْ بَدَدًا، وَلَا تُبْقِ مِنْهُمْ أَحَدًا. وَقَالَ:

فَلَسْتُ أَبَالِي حِينَ أَقْتُلُ مُسْلِمًا

عَلَى أَيِّ جَنْبٍ كَانَ لِلَّهِ مَضْرِعِي

وَذَلِكَ فِي ذَاتِ الْإِلَهِ وَإِنْ يَشَاءُ

يُبَارِكُ عَلَى أَوْصَالِ شِلْوٍ مُمَزَّعٍ

وَكَانَ خُبَيْبٌ هُوَ سَنٌّ لِكُلِّ مُسْلِمٍ قُبِلَ صَبْرًا الصَّلَاةَ وَأَخْبَرَ يَعْنِي النَّبِيَّ صلى الله عليه وسلم. أَصْحَابُهُ يَوْمَ أُصِيبُوا خَبَرَهُمْ، وَبَعَثَ نَاسٌ مِنْ قُرَيْشٍ إِلَى عَاصِمِ بْنِ ثَابِتٍ حِينَ حَدَّثُوا أَنَّهُ قُتِلَ أَنْ يُؤْتُوا بِشَيْءٍ مِنْهُ يُعْرَفُ. وَكَانَ قَتَلَ رَجُلًا مِنْ عَظْمَائِهِمْ، فَبَعَثَ اللَّهُ لِعَاصِمٍ مِثْلَ الظِّلَّةِ مِنَ الدَّبْرِ، فَحَمَّتْهُ مِنْ رُسُلِهِمْ، فَلَمْ يَقْدِرُوا أَنْ يَقْطَعُوا مِنْهُ شَيْئًا. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

قَوْلُهُ : الْهَدَاةُ : مَوْضِعٌ ، وَالظُّلَّةُ : السَّحَابُ ، وَالذَّبْرُ : النَّحْلُ . وَقَوْلُهُ : « اِقْتُلْهُمْ بَدَدًا » بِكَسْرِ الْبَاءِ وَفَتْحِهَا ، فَمَنْ كَسَرَ ، قَالَ هُوَ جَمْعٌ بَدَّةٌ بِكَسْرِ الْبَاءِ ، وَهُوَ النَّصِيبُ ، وَمَعْنَاهُ اِقْتُلْهُمْ حَصَصًا مُنْقَسِمَةً لِكُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ نَصِيبٌ ، وَمَنْ فَتَحَ ، قَالَ : مَعْنَاهُ : مُتَفَرِّقِينَ فِي الْقَتْلِ وَاحِدًا بَعْدَ وَاحِدٍ مِنَ التَّبْدِيدِ .

وفي الباب أحاديث كثيرة صحيحة سبقت في مواضعها من هذا الكتاب منها حديث الغلام الذي كان يأتي الرَّاهِبَ وَالسَّاحِرَ وَمِنْهَا حَدِيثُ جُرَيْجٍ ، وَحَدِيثُ أَصْحَابِ الْغَارِ الَّذِينَ أَطْبَقَتْ عَلَيْهِمُ الصَّخْرَةُ ، وَحَدِيثُ الرَّجُلِ الَّذِي سَمِعَ صَوْتًا فِي السَّحَابِ يَقُولُ : اسْتَقِ حَدِيقَةَ فَلَانٍ ، وَغَيْرُ ذَلِكَ وَالِدَّلَائِلُ فِي الْبَابِ كَثِيرَةٌ مَشْهُورَةٌ ، وَبِاللَّهِ التَّوْفِيقُ .

7- *Se transmitió de Abu Huraira, Allah esté complacido con él, que dijo:*

“Envió el Mensajero de Allah, Él le bendiga y le dé paz, una expedición de diez hombres para que espiese al enemigo y mandó que fuese como emir Asim Ibn Zábít Al Ansarí, Allah esté complacido de él .

Partieron de inmediato hasta llegar a Hadát, entre Usfán y Meca.

Una facción de la tribu de Hudhail llamada Banu Lihián, se enteró de la presencia allí de la expedición y se lanzó contra ellos para combatirlos en número aproximado de cien arqueros, siguiendo las huellas.

Cuando Asim y sus compañeros se apercebieron de que los habían seguido, fueron a refugiarse a un lugar elevado. Sin embargo fueron rodeados por los arqueros y les dijeron:

‘¡Bajad y entregaos. Tenéis nuestra promesa de que no mataremos a ninguno de vosotros!

Y les contestó Asim Ibn Zábít:

‘En lo que respecta a mí, no aceptaré para caer en sus manos. ¡Oh Allah! Informa a Tu Profeta, Allah le bendiga y le dé paz, sobre nosotros.’

A continuación dispararon las flechas y mataron a Asim y a otros. Después bajaron tres para acogerse a la promesa, que eran: Jubaib, Zaid Ibn Ad Dázina y otro hombre. Y cuando se aseguraron de tenerlos cogidos, soltaron las cuerdas de los arcos y los ataron.

Dijo el tercer hombre:

‘Esto es el comienzo del engaño y la traición en el pacto, y por Allah que no os acompañaré. Ciertamente, estos son, los que habéis matado, para mí un ejemplo (quería que lo matasen antes de ser apresado).

Lo arrastraban y él se negaba a acompañarlos, de forma que lo mataron.

Partieron entonces, con Jubaib y Zaid y los vendieron en Meca. Y este hecho ocurrió después de la batalla de Badr.

A Jubaib lo compró Banu Al Háriz Ibn Amir Ibn Naufal Ibn Abdumanáf. Y en el día de Badr Jubaib mató Al Háriz.

Permaneció Jubaib cautivo con ellos, los meses sagrados hasta que resolvieron matarlo.

Primeramente pidió prestada una navaja para afeitarse el pubis y purificarse, a una de las hijas de Al Háriz, y ésta se la prestó. Después un hijo de la mujer fue a gatas hasta donde estaba Jubaib y se sentó en su regazo. Y la navaja en manos del hombre.

Cuando la mujer se dio cuenta, gritó angustiada y como Jubaib sabía porqué gritaba, le dijo: ‘¿Tienes miedo de que lo mate? ¡Pues, no había pensado hacerlo!’ Y dijo ella: ‘¡Por Allah, que no he visto otro prisionero mejor que Jubaib! ¡Y por Allah, que un día lo vi comiendo un racimo de uvas en su mano, mientras permanecía encadenado, y sin que hubiera fruta en Meca. Y decía ella: ‘¡Ciertamente, es la provisión que Allah ha otorgado a Jubaib!’

Cuando salieron con él fuera del límite sagrado de Meca, para matarlo, les pidió: ‘¡Dejadme que rece dos rakas!’

Lo dejaron rezar y dijo: ‘¡Por Allah! que si no fuera porque pensaríais que estoy angustiado por la muerte, alargaría mi oración: ¡Oh Allah, cuéntalos en número y haz que mueran de uno en uno, sin que quede tan sólo uno!’

Y continuó diciendo: ‘No me importa, una vez que muera musulmán sobre qué costado quedará mi cuerpo para Allah. Y así es por la esencia divina, y si El quiere pondrá su baraka en los miembros del cuerpo cortado.’

Y así fue como Jubaib instauró la Sunna para todo musulmán de rezar pacientemente antes de ser ejecutado.

Informó el Profeta, Allah le bendiga y le dé paz, a sus compañeros el mismo día que fueron asesinados.

Asim en una ocasión mató a uno de los jefes de Quraish. Y por ello cuando supieron que fue asesinado, enviaron al lugar a una gente para que vinieran con algo por lo que se le conociera y se vengaran de él.

Y Allah envió sobre Asim como una especie de nube de abejas que lo protegieron de ser cortado. Y no pudieron hacerle nada.”

(Lo relató Al Bujari)

Y a este capítulo corresponden otros muchos hadices Sahih (correctos) y que han sido mencionados anteriormente en este libro.

Entre ellos está el del muchacho que acudía al monje y al mago. Está el hadiz de Yuray. El hadiz de los compañeros de la cueva que fue taponada por una roca.

El hadiz del hombre que oyó una voz en una nube que decía: ‘¡Riega el huerto de fulano!’ Y otros.

8- وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رضي الله عنهما قَالَ: مَا سَمِعْتُ عُمَرَ رضي الله عنه يَقُولُ لَشَيْءٍ قَطُّ: إِنِّي لِأُظَنُّهُ كَذَا إِلَّا كَانَ كَمَا يُظَنُّ، رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

8 - Se transmitió de Ibn Úmar, Allah esté complacido con los dos, que dijo:

“Todo aquello sobre lo que decía Úmar, Allah esté complacido de él :

‘¡Verdaderamente, creo que es así!’ Siempre ocurría como él había pensado.”

(Lo relató Al Bujari)